

### VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Læs alle instruktioner før brug

#### ADVARSEL!

1. Dette produkt må kun anvendes til det tiltænkte formål som beskrevet i denne vejledning. Produktet må ikke kombineres, samles eller repareres med andre dele, andet tilbehør eller andre reservedele end dem, der er beskrevet i denne vejledning eller i anden dokumentation fra ZiboCare.
2. **PRODUKTET MÅ IKKE ANVENDES** i nærheden af eller i forbindelse med brandkilder/varme overflader som f.eks. ild, brændende cigaretter eller varme lamper. Selvom produktet er brandtestet, kan det beskadiges, hvis det kommer i kontakt med brandkilder.
3. Anbring og brug produktet på en måde, så det ikke kan blive klemt eller beskadiget. **BEMÆRK!** Vær særlig opmærksom på risikoen for, at produktet kan komme i klemme ved brug af sengeheste.
4. Kontrollér altid, at madrassen har den rigtige størrelse.
5. Brug af sengens funktioner: Vær opmærksom på, at der ved levering af sengens hovedgærde, kommer ekstra tryk på sæddepartiet, dette kan reduceres ved at hæve fodsektionen.
6. Hygiejnebetrækket er væskebestandigt og lufttæt, men er gennemtrængeligt for fugt. Sørg for, at patienten placeres korrekt, så risiko for kvælning undgås.
7. Madrasserne er beskyttet af et hygiejnebetræk. Undgå at bruge flere hygiejnebetræk samtidigt til disse madrasser. Dette er for at undgå risikoen for, at fugtgennemtrængeligheden ødelægges.
8. Hvis der benyttes tekstil lagen oven på hygiejnebetrækket, skal det sikres, at dette også er fleksibelt og strækbart for at undgå trykskader.
9. Undgå skarpe genstande, der kan beskadige hygiejnebetrækket.

# 1 Indledning



Læs altid brugervejledningen før brug.

## 1.1 Generelle oplysninger

Dette produkt er medicinsk udstyr og er CE-mærket i henhold til direktiv nr. 93/42/EEC om medicinsk udstyr. I henhold til myndighedernes bestemmelser vedrørende medicinsk udstyr er det producentens og sundhedspersonalets pligt at indberette ulykker og hændelser, som involverer deres produkter. Vi beder derfor om, at alle oplysninger om eventuelle ulykker og hændelser, som vedrører vores produkter, omgående indberettes til ZiboCare. Produktet opfylder også følgende relevante standarder i henhold til de medicinske direktiver: EN 12182, EN 597-1, EN 597-2.

## 1.2 Tilsigtet anvendelse

Bari-madrassen er forebyggende madrasser til bariatriske patienter og anvendes i alle slags behandlingsmiljøer til forebyggelse af tryksår og som hjælp ved behandling af tryksår til og med kategori 0-2.

Bari madrassen er en udskiftningsmadras, som placeres direkte på sengebunden.

Brugervægt 80 - 220 kg.

Det anbefales, at patientens stilling ændres regelmæssigt. Tidsintervallet skal vurderes af det ansvarlige personale alt efter patientens status, diagnose og almene tilstand.

## 1.3 Andre oplysninger

### Plan for behandling af tryksår

For at opnå det bedst mulige resultat med dette produkt anbefales det at benytte et velplanlagt og velstruktureret arbejdsmiljø.

## 2 Produktbeskrivelse og -ydelse

Bari madrasserne fås i følgende størrelser: Bredde: 85/90/100/105/110/120 cm. Længde: 200 cm. Kontakt ZiboCare, hvis du har brug for andre størrelser.

Kontakt ZiboCare på 76 900 407, [post@zibocare.dk](mailto:post@zibocare.dk) eller besøg vores hjemmeside [www.zibocare.dk](http://www.zibocare.dk) for at få flere oplysninger.

### 2.1 Introduktion til betræk

Alle betræk er hygiejnebetræk. De er nemme at håndtere og bruge og lever op til de højeste standarder for rengøring og hygiejne. Betrækkene er gennemtrængelige for fugt, hvilket mindsker risikoen for hudmaceration.

**Betræk** – Et betræk med beskyttet lynlås i tre af siderne. 4 håndtag, 2 i hver side. Farve: blå.

### 2.2 Produktbeskrivelse

#### Bari

En udskiftningsmadras med profileret overflade.

Funktion: Til forebyggelse og behandling af tryksår til og med kat. 2

Base: HR 50200 48 kg/m<sup>3</sup>

Højde: 14 cm

Betræk: Grå

Brugervægt:

80-220kg

Garanti: 2 år (standard uden for udbud)

Produktets forventede levetid er 4 år med bevarelse af de trykafastende egenskaber, der kan forventes levetid op til 10 år, dog skal madrassen så anvendes til patienter som ikke er direkte tryksårstruede. Holdbarhed på betrækket er 2 år vurderet ud fra den forventede daglige belastning af betrækket.

## 3 Udpakning af madrassen

Alle madrasser leveres indpakket i genanvendelig plast.

Begynd med at kontrollere, at emballagen er ubeskadiget. Fjern plastikposen og eventuelt beskyttelsesmateriale. Undgå at bruge en kniv, når emballagen åbnes, da dette kan beskadige hygiejnebetrækket.

1. Kontrollér altid, at madrassen vender rigtigt i betrækket. Semærkatene.
2. Ret betrækket ud.

## 4 Rengøring og klargøring

Det er vigtigt at følge nedenstående anvisninger, før produktet anvendes til en ny bruger. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte den hygiejneansvarlige eller leverandøren for at få hjælp og nærmere anvisninger.

### VIGTIGT!

Kontrollér hygiejnebetækket ved hver rengøring. Hvis betækket er beskadiget, skal det udskiftes eller repareres. Følg omhyggeligt de lokale anvisninger og brugsanvisningerne til rengøringsmidlerne.

### 4.1 Hygiejnebetræk inklusive indvendigt betræk



Betrækkene kan tørres af med en mild rengøringsopløsning eller desinficeres med en opløsning til formålet, f.eks. alkohol med eller uden tensider, isopropanol 70 %, en oxiderende opløsning eller maks. 1 % klorin. Ved brug af et andet rengøringsmiddel skal du vælge et, der ikke påvirker pumpehusets plast.

Afførings- og blodpletter skal straks fjernes med koldt vand. Følg omhyggeligt de lokale anvisninger og brugsanvisningen til rengøringsmidlerne.



Betræk med flere lag skal adskilles før vask. Skal vaskes med lignende farver.



Klorin- og fenolbaserede rengøringsmidler kan have en negativ indvirkning på PU-overfladen og bør undgås. Hvis klorin anvendes, anbefales en blanding med maks. 1 %.

### 4.2 Madraskerne



Hygiejnebetækket beskytter skumkernen fuldstændigt, således at det sjældent er nødvendigt at rengøre kernen. Hvis det af en eller anden grund er nødvendigt at rengøre kernen, skal der anvendes en mild rengøringsopløsning og vand (som eksempelvis sprøjtes på). Pres forsigtigt vandet ud.

Lad skumkernen tørre et varmt, ventileret sted, hvor den ikke udsættes for direkte sollys. Skumkernen skal være fuldstændig tør, før den bruges igen. Anvend om nødvendigt en mild rengøringsopløsning, eller desinficér med en opløsning til formålet, f.eks. alkohol med eller uden tensider, isopropanol 70 %, en oxiderende opløsning eller maks. 1 % klorin.

Følg omhyggeligt de lokale anvisninger og brugsanvisningen til rengøringsmidlerne.

## 5 Diverse

### 5.1 Opbevaring

Opbevar madrassen på en plan flade eller forsigtigt sammenrullet/foldet med lynlåsen lukket. Madrassen skal altid opbevares et tørt sted. Sørg for, at madrassen opbevares et sted, hvor den ikke udsættes for stød, slag eller andet, der kan beskadige den. Undgå at eksponere madrassen for direkte sollys. Hvis madrassen skal opbevares i mere end 3 måneder, anbefales det at opbevare den på en plan flade (ikke foldet eller sammenrullet).

### 5.2 Mærkning

Madrasserne er mærket med produktnavn, produktionsdato, varenummer, størrelse, pleje- og vaskeanvisninger.

### 5.3 Garanti

I afsnit 2.2 kan du få detaljerede oplysninger om garanti vedrørende de enkelte madrasser. Garantien dækker produktionsfejl. Garantien dækker ikke normalt slid, forringelse af produktet eller skader, der opstår som følge af skødesløs håndtering eller pleje af produktet.

### 5.4 Service og vedligeholdelse

Madrassen kræver ingen anden service eller vedligeholdelse end rengøring, som beskrevet i denne brugervejledning.

### 5.5 Reparation

Kontakt leverandøren for at få nærmere oplysninger om reparation.

### 5.6 Genvinding

Alle sengeprodukter er fuldt genvindelige og bør genvindes som "brændbart affald". Madrassen skal ikke skilles ad.

### 5.7 Returneringer og reklamationer

Reklamationer skal sendes til leverandøren. Returnering af et produkt skal ske i henhold til leverandørens anvisninger og kan først finde sted, når reklamationen er indberettet. Skader, der opstår under transport, skal rapporteres til transportvirksomheden.

## 5.8 Symbolforklaring



Varenummer



Producent

XXXX-XX-XX

År-måned-dag



Læs brugervejledningen



Funktionsgruppe



CE-mærket iht. direktiv nr. 93/42/EEC om medicinsk udstyr



Genvinding



Anbefalet brugervægt



Patientinformation – kategori



Direkte på sengebunden



Modvirkning af forskydningskraft



Kan roteres



Aftørres



Maskinvaskes ved 90° C



Tåler ikke kemisk rensning



<1% Klorin



Tørretumbling



Dryptørring



Må ikke stryges



**Fremstillet af:**

# ZiboCare A/S

**Leveret af:**

ZiboCare, Præstemarksvej 67,  
8700 Horsens  
Tlf.: 76 900 407  
[www.zibocare.dk](http://www.zibocare.dk)  
E-mail: [post@zibocare.dk](mailto:post@zibocare.dk)